



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

---

*Dokument ta' sessjoni*

---

**A7-0405/2013**

25.11.2013

**\***

## **RAPPORT**

dwar il-proposta għal direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2006/112/KE u 2008/118/KE fir-rigward tar-reġjuni ultraperiferiċi Franciżi u b'mod partikolari l-Majott  
(COM(2013)0577 – C7-0268/2013 – 2013/0280(CNS))

Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji

Rapporteur: David Casa

(Proċedura semplifikata – Artikolu 46(1) tar-Regoli ta' Proċedura)

### ***Tifsira tas-simboli użati***

- \* Proċedura ta' konsultazzjoni
- \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni
- \*\*\*I Proċedura legiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- \*\*\*II Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- \*\*\*III Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att.)

### ***Emendi għal abbozz ta' att***

#### **Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni**

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-hsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

#### **Emendi tal-Parlament li jiehdu l-forma ta' test konsolidat**

Il-partijiet tat-testi l-ġodda huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet tat-test imhassra huma indikati permezz tas-simbolu **■** jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni hija indikata billi t-test il-ġdid jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

## WERREJ

### Pagna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW.....	5
OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-AFFARIJET LEGALI DWAR IL-BAŽI LEGALI.....	6
PROCEDURA .....	10



## **ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW**

**Proposta għal Direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2006/112/KE u 2008/118/KE fir-rigward tar-reġjuni ultraperiferiċi Franciżi u b'mod partikolari l-Majott**

**(COM(2013)0577 – C7-0268/2013 – 2013/0280(CNS))**

**(Proċedura leġiżlattiva speċjali – konsultazzjoni)**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Kunsill (COM(2013)0577),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 113 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikolu gie kkonsultat mill-Kunsill (C7-0268/2013),
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali dwar il-bażi legali proposta,
  - wara li kkunsidra l-Artikoli 55, 46(1) u 37 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji (A7-0405/2013),
1. Japprova l-proposta tal-Kummissjoni;
  2. Jistieden lill-Kunsill biex jinfurmah jekk ikollu l-ħsieb li jitbiegħed mit-test approvat mill-Parlament;
  3. Jitlob lill-Kunsill biex jerga' jikkonsultah jekk ikollu l-ħsieb li jemenda t-test approvat mill-Parlament b'mod sustanzjali;
  4. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi/tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

## OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-AFFARIJJIET LEGALI DWAR IL-BAŽI LEGALI

Is-Sinjura Sharon Bowles  
President  
Kumitat għall-Affarijjet Ekonomiċi u Monetarji  
BRUSSELL

Suġġett: Opinjoni dwar il-baži ġuridika tal-proposta għal direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2006/112/KE u 2008/118/KE fir-rigward tar-reġjuni ultraperiferiċi Franciżi u b'mod partikolari l-Majott [COM(2013)0577]

Għażiża Sinjura President,

Matul il-laqgħa tal-14 ta' Ottubru 2013, il-Kumitat għall-Affarijjet Legali adotta opinjoni għall-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel dwar il-baži ġuridika tal-proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda ċerti Direttivi fl-oqsma tal-ambjent, l-agrikoltura, il-politika soċjali u s-saħħa pubblika minhabba l-bidla fl-istatus tal-Majott fir-rigward tal-Unjoni [COM(2013)0418].

Il-konkluzjoni ta' dik l-opinjoni kienet li l-Kunsill għażel baži ġuridika żbaljata u l-Kumitat għall-Affarijjet Legali għaldaqstant iddeċieda li jirrakkomanda lill-President biex jiftaħ każ quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja sabiex jiżgura li l-baži ġuridika korretta tintuża għall-proposta. Fir-rakkomandazzjonijiet tiegħu l-Kumitat għall-Affarijjet Legali rriserva d-dritt li dan jiġi segwit b'rakkomandazzjonijiet fir-rigward ta' atti leġislattivi relatati fir-rigward tal-istatus tal-Majott.

Matul il-laqgħa tiegħu tal-5 ta' Novembru 2013, il-Kumitat għall-Affarijjet Legali għaldaqstant adotta opinjonijiet fuq inizjattiva tiegħu, skont l-Artikolu 37(3) tar-Regoli tal-Proċedura, fir-rigward tal-bażijiet ġuridiċi ta' tliet proposti leġislattivi addizzjonali fir-rigward tal-Majott li qegħdin jiġu ttrattati f'kumitati differenti, inkluża l-proposta msemmija hawn fuq fil-Kumitat għall-Affarijjet Ekonomiċi u Monetarji.

### **I - Sfond**

Wara referendum fl-2009, dik li kienet il-komunità extra-Ewropea Franciża tal-Majott, li tinsab fit-Tramuntana tal-Madagaskar fl-Oċean Indjan, saret dipartiment Franciż extra-Ewropew sa mill-31 ta' Marzu 2011, u permezz ta' ittra tas-26 ta' Ottubru 2011<sup>1</sup>, il-President ta' Franza b'hekk talab lill-President tal-Kunsill Ewropew biex jibda l-proċedura skont l-Artikolu 355(6) tat-TFUE sabiex jadotta deċiżjoni li temenda l-istatus tal-Majott fl-ambitu tat-Trattati tal-UE minn pajjiż jew territorju extra-Ewropew għal reġjun ultraperiferiku. L-ittra kienet tirreferi wkoll għad-Dikjarazzjoni Nru 43 dwar l-Artikolu 355(6) tat-TFUE, li fiha l-

---

<sup>1</sup> Ara d-dokument tal-Kunsill EUCO 114/11 tal-15 ta' Novembru 2011.

kliem li ġejj:

*Il-Partijiet Kontraenti Għolja jaqblu li l-Kunsill Ewropew, fl-applikazzjoni tal-Artikolu 355(6) ser jieħu deċiżjoni li twassal għall-modifika tal-istatus tal-Majott fir-rigward tal-Unjoni, sabiex dan it-territorju jiġi kkunsidrat bħala reġjun ultraperiferiku fis-sens tal-Artikolu 355(1) u l-Artikolu 349 meta l-awtoritajiet Franciżi jinnotifikaw lill-Kunsill Ewropew u lill-Kummissjoni li l-evoluzzjoni kurrenti fl-istatus intern tal-gżira tippermetti dan.*

Wara li kkonsulta lill-Kummissjoni<sup>1</sup> b'konformità mal-Artikolu 355(6) tat-TFUE, fit-12 ta' Lulju 2012 il-Kunsill Ewropew adotta d-Deċiżjoni msemmija hawn fuq b'mod unanimu.

L-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni jiddikjara li b'effett mill-2014, il-Majott ma jibqax pajjiż jew territorju extra-Ewropew, li japplikaw għalih id-dispożizzjonijiet tar-raba' parti tat-TFUE, u jsir reġjun ultraperiferiku tal-Unjoni fit-tifsira tal-Artikolu 349 tat-TFUE. L-Artikolu 2 jgħid kif ġejj:

#### *Artikolu 2*

*It-TFUE għandu jiġi emendat kif ġejj:*

- (1) fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 349, it-terminu "tal-Majott" għandu jiddaħħal wara t-terminu "tal-Martinique";*
- (2) fl-Artikolu 355(1), it-terminu "għall-Majott" għandu jiddaħħal wara t-terminu "għall-Martinique";*
- (3) fl-Anness II, għandu jithassar is-sitt inciż.*

Din id-Deċiżjoni għandha l-istess struttura u giet adottata permezz tal-istess proċedura bħal dik li ntużat għal Deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew adottata fl-2010, li timmodifika l-istatus tal-gżira tal-Karibew Franciż ta' Saint-Barthélemy fir-rigward tal-Unjoni Ewropea minn reġjun ultraperiferiku għal pajjiż jew territorju extra-Ewropew.<sup>2</sup>

Madankollu għandu jiġi nnutat li l-ebda waħda mill-emendi tat-test tat-TFUE skont dawn iż-żewġ Deċiżjonijiet tal-Kunsill Ewropew mhi riflessa fl-aħħar verżjoni konsolidata tat-TFUE, li giet ippubblikata fis-26 ta' Ottubru 2012<sup>3</sup>. Madankollu, dawn huma inkluzi fil-verżjoni konsolidata tat-test tal-Kunsill stess<sup>4</sup>.

Fl-14 ta' Ottubru 2013, il-Kumitat għall-Affarijiet Legali adotta l-opinjoni msemmija hawn fuq għall-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel li nkludiet il-

<sup>1</sup> C(2012) 3506 finali, disponibbli fid-Dokument tal-Kunsill 11006/12.

<sup>2</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew 2010/718/UE tad-29 ta' Ottubru 2010 li timmodifika l-istatus tal-gżira ta' Saint-Barthélemy fir-rigward tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 325, 9.12.2010, p. 4).

<sup>3</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2012:326:FULL:MT:PDF>.

<sup>4</sup> <http://register.consilium.europa.eu/pdf/mt/08/st06/st06655-re07.mt08.pdf>.

konklużjoni li l-Kunsill għażel bażi ġuridika żbaljata.<sup>1</sup> Il-Kumitat għall-Affarijiet Legali għaldaqstant iddeċieda li jirrakkomanda lill-President biex jiftaħ każ quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja sabiex jiżgura li l-bażi ġuridika korretta tintuża għall-proposta, u biex jirrakkomanda li l-Parlament m'għandu jieħu l-ebda azzjoni fir-rigward tad-Deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew 2012/419/UE li temenda t-Trattat. Fir-rakkomandazzjonijiet tiegħu, il-Kumitat għall-Affarijiet Legali rriserva wkoll id-dritt li jsegwi dan b'rakkomandazzjonijiet fir-rigward ta' atti legiżlattivi relatati fir-rigward tal-istatus tal-Majott.

Matul il-laqgħa tal-5 ta' Novembru 2013, il-Kumitat għall-Affarijiet Legali għaldaqstant ivverifika l-bażi ġuridika ta' tliet proposti legiżlattivi addizzjonali, inkluża l-proposta msemmija hawn isfel li għaliha l-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji huwa l-kumitat responsabbli.

## **II – Il-bażi ġuridika tal-proposta li temenda d-Direttivi 2006/112/KE u 2008/118/KE fir-rigward tar-reġjuni ultraperiferiċi Franciżi u tal-Majott b'mod partikolari**

### *Il-proposta*

L-objettiv tad-Direttiva proposta huwa li l-Majott jingħata l-istess status bħall-istatus li ilu japplika għar-reġjuni ultraperiferiċi Franciżi, il-Gwadelup, il-Gujana Franciża, Martinique u Réunion, prinċipalment biex ikun eskluż mill-ambitu tas-sistema komuni tat-taxxa fuq il-valur miżjud fl-ambitu tal-liġi sekondarja tal-UE.

### *Il-bażi ġuridika proposta*

Il-Kummissjoni qed tibbaża l-proposta tagħha fuq l-Artikolu 113 tat-TFUE, li fir-rigward tiegħu l-Kunsill għandu jadotta dispożizzjonijiet għall-armonizzazzjoni tat-tassazzjoni indiretta, wara li jikkonsulta lill-Parlament. Il-Kunsill ma emendax il-bażi ġuridika u għalhekk ikkonsulta lill-Parlament.

### *Analizi*

Iż-żewġ atti legiżlattivi li huma proposti biex jiġu emendati kienu bbażati fuq l-Artikolu 113 tat-TFUE. Is-Servizz Legali fakkar li l-Qorti tal-Ġustizzja kkonstatat il-bażi ġuridika xierqa għall-miżuri ta' tassazzjoni indiretta fl-Artikolu 113 tat-TFUE<sup>2</sup>. Peress li l-att propost huwa intiz sempliċement biex jestendi l-istess status li jgawdu r-reġjuni ultraperiferiċi l-oħra għall-Majott abbażi tal-legiżlazzjoni sekondarja eżistenti, din il-miżura trid tkun ibbażata fuq l-istess bażi ġuridika bħal dik il-legiżlazzjoni. Il-bażi ġuridika proposta mill-Kummissjoni għalhekk hija korretta.

## **III - Konklużjoni u rakkomandazzjoni**

Il-bażi ġuridika korretta għall-proposta għal Direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2006/112/KE u 2008/118/KE fir-rigward tar-reġjuni ultraperiferiċi Franciżi u tal-Majott b'mod partikolari hija l-Artikolu 113 tat-TFUE.

---

<sup>1</sup> Ara l-ittra tas-16 ta' Ottubru 2013 tas-Sur Lehne indirizzata lis-Sur Groote.

<sup>2</sup> Ara l-Kawża C-338/01 *Il-Kummissjoni vs Il-Kunsill* [2004] ECR I-04829, paragrafu 60, u l-Kawża C-533/03 *Il-Kummissjoni vs Il-Kunsill* [2006] ECR I-01025, paragrafu 45.



Fil-laqgħa tiegħu li saret fil-5 ta' Novembru 2013, il-Kumitat għall-Affarijiet Legali għaldaqstant iddeċieda, unanimament<sup>1</sup>, biex jgħarrafkom li l-Kummissjoni u l-Kunsill użaw il-bażi ġuridika korretta għal din il-proposta legiżlattiva.

Dejjem tiegħek,

Klaus-Heiner Lehne

---

<sup>1</sup> Dawn li ġejjin kienu preżenti għall-votazzjoni finali: Baldassarre (Viċi President), Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu (Viċi President), Françoise Castex (Viċi President), Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne (President), Eva Lichtenberger, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner (Viċi President), József Szájer, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka.

## PROCĊEDURA

<b>Titolu</b>	Emenda tad-Direttivi 2006/112/KE u 2008/118/KE fir-rigward tar-reġjuni ultraperiferiċi Franciżi u b'mod partikolari l-Majott
<b>Referenzi</b>	COM(2013)0577 – C7-0268/2013 – 2013/0280(CNS)
<b>Data meta ġie kkonsultat il-PE</b>	12.9.2013
<b>Kumitat responsabbli</b> Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	ECON 8.10.2013
<b>Kumitat(i) mitlub(a) jagħti/u opinjoni</b> Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	REGI 8.10.2013
<b>Opinjoni(jiet) mhux mogħtija</b> Data tad-deċiżjoni	REGI 24.9.2013
<b>Rapporteur(s)</b> Data tal-ħatra	David Casa 10.9.2013
<b>Proċedura simplifikata - data tad-deċiżjoni</b>	10.9.2013
<b>Baži legali kkontestata</b> Data tal-opinjoni tal-JURI	JURI 5.11.2013
<b>Eżami fil-kumitat</b>	18.11.2013
<b>Data tal-adozzjoni</b>	18.11.2013
<b>Data tat-tressiq</b>	25.11.2013